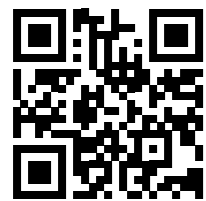


TUGI



Model **2**

tugi.de



VIDEOANLEITUNG

Name und Typ:

TUGI Modell 2 – Medizinprodukt zur Erleichterung der Verabreichung von injizierbaren Medikamenten Clexane/Fraxiparine

- Das Hilfsmittel ist aus dem medizinischen Silikon hergestellt.
- Einstichtiefe: 12 mm (Nadel in voller Länge)
- Die empfohlene Dauer der Verabreichung, d.h. das Herunterdrücken des Spritzenkolbens, beträgt 10 bis 15 Sekunden.
- Das Hilfsmittel ist für Erwachsene bestimmt, es ist nicht für Kinder geeignet.
- Bei Temperatur von +4 °C bis +35 °C lagern

Pflegehinweise

Um die hygienische Sicherheit zu gewährleisten, empfehlen wir TUGI vor jedem Gebrauch mit einem alkoholfreien Sprühdesinfektionsmittel zu desinfizieren. TUGI kann auch mit warmem fließendem Wasser gereinigt werden. Bei starker Verschmutzung kann der Applikator durch kurzes Eintauchen ins kochende Wasser gereinigt werden. Das Produkt darf keiner direkten Sonnenstrahlung ausgesetzt werden.

Das Hilfsmittel ist ausschließlich für folgende Fertigspritzen geeignet:

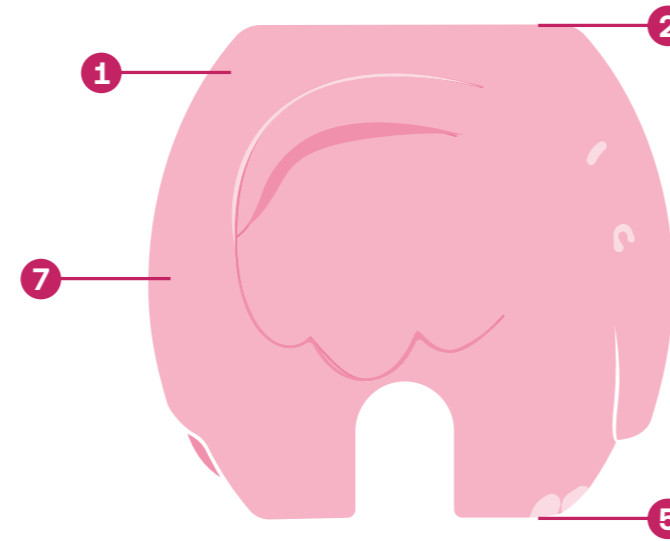
Fertigspritzen mit automatischem Sicherheitssystem ERIS™

- CLEXANE 2000IU(20MG)/0,2ML
- CLEXANE 4000IU(40MG)/0,4ML

Fertigspritzen mit Sicherheitszylinder

- FRAXIPARINE 9500IU/ML in der Ausführung 0,3ML, 0,4ML, 0,6ML, 0,8ML, 1,0ML
- FRAXIPARINE FORTE 19000IU/ML in der Ausführung 0,6ML, 0,8ML, 1,0ML

CE Ausgabedatum der Packungsbeilage: 25. Februar 2022
Bearbeitungsversion: 002

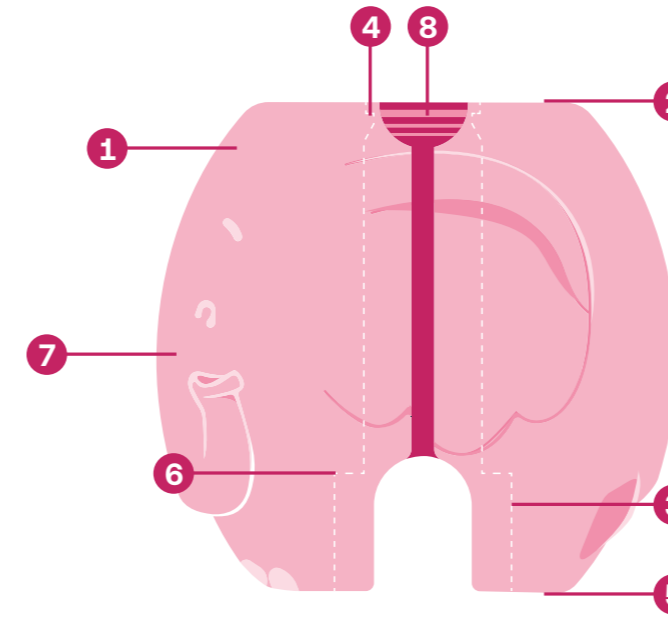


- 1 Körper des Applikators
- 2 Rücken – Auflagefläche des Applikators bei der Verabreichung des Medikaments Clexane
- 3 Zentralkanal für die Fertigspritze
- 4 Luftauslasskanal
- 5 Beine – Auflagefläche des Applikators bei der Verabreichung des Medikaments Fraxiparine

Verwendungszweck

Das TUGI-Hilfsmittel ist ein Medizinprodukt, das ausschließlich zur subkutanen Verabreichung von Arzneimitteln mittels Fertigspritze bestimmt ist. Es erleichtert und fördert den sicheren Umgang mit der Fertigspritze während der Applikation.

Das TUGI-Hilfsmittel ist ein Medizinprodukt der Klasse I ohne Messfunktion und ist zur wiederholten Anwendung bestimmt.



- 6 Erweiterung des Zentralkanals für die Platzierung und Fixierung des Medikaments Clexane
- 7 Seitenteil des Applikators
- 8 Erweiterung des Zentralkanals für die Platzierung und Fixierung des Medikaments Fraxiparine

Indikationen

- zur Kompensation, bzw. zum Ausgleich der Beeinträchtigung der Koordination und/oder Feinmotorik der Hand und/oder Finger, z. B. infolge einer Rheumatoider Arthritis, Hand-/Fingerarthrose u. ä.
- bei Lähmungserscheinungen, verminderter Beweglichkeit der Hand und/oder Finger, z. B. infolge einer Multipler Sklerose
- bei verminderter Sehfähigkeit, die eine korrekte Verabreichung der Spritze erschweren könnte

Warnhinweise / Sicherheitsvorkehrungen

- Lesen Sie die Informationen in der Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Vor Gebrauch müssen Verpackung und Applikator auf Beschädigungen überprüft werden.
- Wenn der Applikator beschädigt ist, verwenden Sie ihn nicht.
- Der Applikator ist für wiederholte Anwendung bestimmt.
- Lesen Sie vor der Verabreichung eines bestimmten Arzneimittels die Packungsbeilage des Arzneimittelherstellers sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen zur sicheren Verabreichung des Arzneimittels (z. B. Desinfektion der Injektionsstelle oder Umgang mit dem verwendeten Material nach der Injektion).

Entsorgung

Die gebrauchte Spritze muss als gefährlicher Abfall fachgerecht entsorgt werden. Sammeln Sie die Spritzen in einem speziellen Entsorgungsboxen (Abwurfbehälter) oder in einem anderen, fest verschließbaren Behälter. Den vollen Behälter können Sie im Restmüll entsorgen. Am besten geben Sie den Behälter bei Ihrem nächsten Arzttermin oder in der Apotheke zur fachgerechten Entsorgung ab.

Hinweis

Der Applikator ist nur für folgende Fertigspritzen geeignet:

Fertigspritzen mit automatischem Sicherheitssystem ERIS™

- CLEXANE 2000IU(20MG)/0,2ML
- CLEXANE 4000IU(40MG)/0,4ML

Fertigspritzen mit Sicherheitszylinder

- FRAXIPARINE 9500IU/ML in der Ausführung 0,3ML, 0,4ML, 0,6ML, 0,8ML, 1,0ML
- FRAXIPARINE FORTE 19000IU/ML in der Ausführung 0,6ML, 0,8ML, 1,0ML

! Bei Anwendung mit anderen als den aufgeführten Arzneimitteln kann das Arzneimittel oder die Dosis falsch verabreicht werden.

Herstellergarantie

Die Herstellergarantie kann nur dann gewährleistet werden, wenn TUGI Modell 2 unter Berücksichtigung der vorgegebenen Bedingungen und zum vorgesehenen Zweck verwendet wird. Bei sachgemäßem Umgang gewährleistet der Hersteller eine gesetzlich vorgeschriebene Garantie von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg für eine eventuelle Reklamation auf.

Bei einer regelmäßigen Pflege beträgt die Lebens-/Nutzungsdauer 5 Jahre ab Herstellungsdatum.

Verpackungsinhalt

- 1 Hilfsmittel TUGI – Medizinprodukt zur subkutanen Verabreichung von Injektionen
- 2 Gebrauchsanweisung

🌡️ +35 °C
+4 °C Temperaturbegrenzung (T: von +4 °C bis +35 °C)

☀️ Vor Sonnenlicht schützen

📄 i Gebrauchsanweisung beachten

Hersteller:

PROMOTON s.r.o.
Tleskačova 17 | 323 00 Pilsen | Tschechische Republik
www.tugi.de

Anweisungen zur Anwendung des TUGI-Hilfsmittels mit dem Medikament Clexane

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um den Applikator mit Clexane anzuwenden.

1

Drehen Sie den Applikator mit dem Rücken nach unten. Die richtige Öffnung zum Einsetzen der Fertigspritze Clexane ist jetzt oben.

2

Halten Sie den Applikator locker in Ihrer Hand und legen Sie die Spritze mit der Nadelkappe nach unten in den Zentralkanal des Applikators ein. In der Abb. rechts sehen Sie das richtige Einsetzen der Fertigspritze mit dem Medikament Clexane.

3

WICHTIG! Überprüfen Sie den Griff. Drücken Sie TUGI leicht zusammen. Dadurch wird der Applikator mit der eingelegten Spritze in Ihrer Hand sicher fixiert. Beim Halten darf die Hand die volle Nutzung der Auflagefläche des Applikators nicht einschränken, sie muss völlig frei sein. Nur dann können Sie die nächsten Schritte sicher ausführen und das Medikament injizieren. Halten Sie den Applikator nur so weit fest, wie es für Sie angenehm ist.

4

Halten Sie den Applikator immer noch entspannt, aber fest in Ihrer Hand, entfernen Sie vorsichtig die Nadelkappe mit der anderen Hand und legen Sie sie in den dafür vorgesehenen Behälter für gefährliche Abfälle.

5

Bilden Sie mit der freien Hand eine Hautfalte zwischen Daumen und Zeigefinger. Vermeiden Sie schmerzhaftes Zusammendrücken der Haut.

6

Führen Sie eine kontrollierte Injektion senkrecht zur Haut durch. Beim Injizieren muss die Auflagefläche des Applikators auf der gebildeten Hautfalte aufliegen.

7

PRESS 15s

Verabreichen Sie das Medikament, indem Sie den Spritzenkolben sehr langsam mit dem Daumen bis zum Anschlag drücken. Die empfohlene Verabreichungsdauer der vollen Dosis beträgt 10 bis 15 Sek. Die Clexane Spritze ist mit einem automatischen Sicherheitssystem versehen. Nach der vollständigen Verabreichung hören Sie ein Klickgeräusch, wodurch der Schutzzyylinder um die Nadel aktiviert wird.

8

Heben Sie den Applikator nach Verabreichung der vollen Dosis vorsichtig und senkrecht von der Injektionsstelle ab. Lassen Sie nun die Hautfalte los. Beim Herausziehen wird die Nadel von einem Schutzzyylinder bedeckt.

9

Lockern Sie den Griff und entfernen Sie die Fertigspritze beliebig jedoch vorsichtig aus dem Applikator. Entsorgen Sie die Fertigspritze im Entsorgungsbehälter für gefährliche Abfälle.

Anweisungen zur Anwendung des TUGI-Hilfsmittels mit dem Medikament Fraxiparine

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um den Applikator mit Clexane anzuwenden.

1

Die **Fraxiparine-Spritze** wird von oben in den **Rücken des Elefanten** eingeführt.

2

Halten Sie den Applikator locker in Ihrer Hand und legen Sie die Spritze mit der Nadelkappe nach unten in den Zentralkanal des Applikators ein. In der Abb. rechts sehen Sie das richtige Einsetzen der Fertigspritze mit dem Medikament Fraxiparine.

3

WICHTIG! Überprüfen Sie den Griff. Drücken Sie TUGI leicht zusammen. Dadurch wird der Applikator mit der eingelegten Spritze in Ihrer Handfläche sicher fixiert. Beim Halten des Applikators darf die Hand die volle Nutzung der Auflagefläche des Applikators nicht einschränken, sie muss völlig frei sein. Nur dann können Sie die nächsten Schritte sicher ausführen und das Medikament verabreichen. Halten Sie den Applikator nur so weit fest, dass es für Sie angenehm ist.

4

Halten Sie den Applikator immer noch entspannt, aber fest in Ihrer Hand, entfernen Sie vorsichtig die Nadelkappe mit der anderen Hand und legen Sie sie in den dafür vorgesehenen Behälter für gefährliche Abfälle.

5

Bilden Sie mit der freien Hand eine Hautfalte zwischen Daumen und Zeigefinger. Vermeiden Sie schmerzhaftes Zusammendrücken der Haut.

6

Führen Sie eine kontrollierte Injektion senkrecht zur Haut durch. Beim Injizieren muss die Auflagefläche des Applikators auf der gebildeten Hautfalte aufliegen.

7

PRESS 15s

Verabreichen Sie das Medikament, indem Sie den Spritzenkolben sehr langsam mit dem Daumen bis zum Anschlag drücken. Die empfohlene Verabreichungsdauer der vollen Dosis beträgt 10 bis 15 Sek.

8

Heben Sie den Applikator nach Verabreichung der vollen Dosis vorsichtig und senkrecht von der Injektionsstelle ab. Lassen Sie nun die Hautfalte los.

9

Drücken Sie den Applikator weiterhin fest in Ihrer Hand. Fassen Sie die Spritze mit Ihrer freien Hand am Kunststoffring, der auf der Rückseite des TUGI aufliegt, und ziehen Sie sie vorsichtig senkrecht nach oben.

10

Sie hören ein Klickgeräusch, wenn die Spritze korrekt aus dem Applikator gezogen wird. Dies fixiert den Nadelenschutz.

11

Lockern Sie den Griff und entfernen Sie die Fertigspritze beliebig jedoch vorsichtig aus dem Applikator. Entsorgen Sie die Fertigspritze im Entsorgungsbehälter für gefährliche Abfälle.